



DREAM CRUISES

GDR Summer Sailing as of 03 Apr 2018

ゲンティン ドリーム  
シヨアエクスカージョン

シンガポール - 終日航海 - スラバヤ - バリ北部  
- 終日航海 - シンガポール

(2018年4月1日~2018年10月28日)

※英語ガイドとなります。

**スラバヤ**

東ジャワの州都スラバヤは、インドネシア独立戦争において、スラバヤの戦いがインドネシア独立への国内外の支持を高めるのに重要な役割を果たしたことから、コタ・パラワン、「英雄の都市」と呼ばれています。

GDSUB80 スラバヤ オーダーメイドツアー	リクエスト受け
<p>スラバヤを巡るプライベートツアーをお楽しみください。最大限にお楽しみいただけるよう、パーソナルトラベルエキスパートがご案内いたします。</p> <p>観光、ショッピング、グルメ等、お好きなようにツアーを組み立てることができます。</p> <p>24時間前までにご予約ください。</p>	<p>所要時間：最長 6 時間 (移動時間含む)</p> <p>ガイド付き</p> <p>最少催行人数：2 名</p>

\*上記情報は変更される可能性がございます。船上にて最新情報をご確認ください。

## GDSUB60WM ブロモ山 日の出ツアー

大人 SGD835

ブロモ山はインドネシアを象徴する山で、最も多くの人を訪れる山です。2泊のツアーで、国立公園内の活火山ブロモ山とプナンジャカン山を巡ります。ブロモ山山頂2,329メートルからは、火山砂の海から浮かび上がるテンガー・カルデラを一望でき、プナンジャカン山のセルニ展望台からは日の出をご覧ください。

- **1日目 ブロモ山ツアー（移動時間4時間）**：ブロモ山と、ふもとに広がる大きなクレーターはとても神秘的で見事な景観です。プナンジャカン山近くまでジープ（5人乗り）で移動し、ポニーに乗ってラウタン・パシール（別名砂の海。マスクを無料でお配りいたします）をブロモ山麓まで横断します。クレーターのへりまでの約250段の階段を上りきると、ブロモ山、バトック山、セメル山の素晴らしい景色をご覧ください。
- **2日目 ブロモ山日の出ツアー**：午前3時、ジープ（5人乗り）でセルニ展望台の近くまで移動し、駐車場から約200段を上ると展望台に到着します。展望台からは壮大な日の出をご覧ください。  
クタパン港までは景色をお楽しみください。港からはフェリーに乗り、チェルカン・バワンまで移動し、ゲンティンドリーム船へ戻ります。（ホテルで朝食、フェリー内でランチボックスが提供されます。バリとスラバヤの時差は1時間です。）

## 重要：

1. 48時間前までにご予約ください。
2. 13歳未満のお子様のご参加はお断りしております。
3. ご自身の健康状態と既往歴をふまえたうえで、ツアーへの参加可否をご判断ください。
4. 下記に該当するお客様のご参加はお勧めいたしません。妊娠中の方、最近手術を受けられた方、薬を処方されている方、治療中の方、首・背中・膝・肩を痛めている方、心臓病・喘息・糖尿病・てんかん・呼吸障害がある方、お身体の不自由な方
5. 山の中は一年を通して寒く、夜には2℃～5℃まで気温が下がることがあります。パーカー、ジャケット、手袋をお持ちいただくことをお勧めしております。また安全のため、フラッシュライト、運動靴（ハイキングシューズ）、防水ジャケット、暖かい服、マスクをお持ちいただくこともお勧めしております。
6. ブロモ山では、設置されている階段の上を歩いていただき、周りには十分注意しながら登っていただくようお願いします。

所要時間：1泊2日  
（移動時間含む）

ガイド付き  
食事付き\*

激しい運動（登山）

最少催行人数：6名  
定員：20名

\*上記情報は変更される可能性があります。船上にて最新情報をご確認ください。

GDSUB01WM スラバヤ寺院ツアー	大人 SGD150 子供 SGD130
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>サンガル・アグン寺（別名：ホン・サン・タン寺）</b>：ケンジェランビーチにあるこのお寺は仏教、道教、儒教信者の信仰の場で、独自の洗練されたデザインが魅力です。お寺の裏側は特に印象的で、偉大な女神、観音菩薩像と4体の天部が並び、その足元には6mの迫力ある大蛇が控えています。観音像は20mにも及び全体の眺めも秀逸です。</li> <li>● <b>四面仏</b>：高さはドームを含め36mに及び、MURI（インドネシア世界記録博物館）にインドネシア最大、最高の四面仏陀として認められています。四面で仏陀の四種の優しさ、忍耐、寛大、公平、思慮を表しています。</li> <li>● <b>モニュメント・カパルセラム</b>：インドネシア海軍の重要な作戦に関わった潜水艦パソパティ号が退役後、勇敢な兵士たちを称えるモニュメントとして、またインドネシアの海洋史を伝える博物館として残されています。</li> </ul> <p><b>重要</b> モニュメント・カパルセラムまでは10段ほどの階段を下りて行きます。車椅子のお客様、お身体の不自由なお客様にはお勧めいたしません、周辺にて写真撮影をお楽しみいただけます。</p>	<p>所要時間：約5時間 (移動時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>中程度の運動</p> <p>最少催行人数：35名</p>

GDSUB02WM 古き良きスラバヤツアー	大人 SGD150 子供 SGD130
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>英雄記念塔（トゥグ・パラワン）</b>：1945年11月10日の歴史的なスラバヤの戦いを記念し、また英雄たちの誇りの象徴として建てられたモニュメントです。</li> <li>● <b>聖母マリア教会</b>：スラバヤ最古のカトリック教会の一つで、戦争の度に建築、修築を重ねてきました。窓、扉、アーチ形の天井の調和が見事なゴシック建築で、独特のとんがった屋根のデザインも観光客に人気です。</li> <li>● <b>バサール・ゲンテン</b>：昔ながらのマーケットで、クルブック、魚の塩漬け、フルーツ、スナック等典型的な商品が売られています。スラバヤの味をお楽しみください。</li> <li>● <b>ホテル・マジャパヒト</b>：有名なランドマークでありインドネシアの誇りでもあるホテル・マジャパヒトは、優雅なコロニアル建築と手入れの行き届いた庭園が魅力です。1910年に著名実業家サーキーズ兄弟により建てられ、長い歴史の中で様々な名前でも親しまれてきました。</li> </ul>	<p>所要時間：約5時間 (移動時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>中程度の運動</p> <p>最少催行人数：35名</p>

GDSUB03 WM 栄光あるスラバツアー		大人 SGD140 子供 SGD120
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>ハウス・オブ・サンプルナ</b>：スラバヤ旧市街にあるこのオランダ・コロニアル様式の建物は1862年に建てられ、1932年にサンプルナの最初の主要タバコ工場として購入され、現在は歴史的建造物として保存されています。</li> <li>● <b>聖母マリア教会</b>：スラバヤ最古のカトリック教会の一つで、戦争の度に建築、修築を重ねてきました。窓、扉、アーチ形の天井の調和が見事なゴシック建築で、独特のとんがった屋根のデザインも観光客に人気です。</li> <li>● <b>Jagat Karana 寺院</b>：ヒンドゥー教の三大神ブラフマー、ヴィシュヌ、シヴァを奉る東ジャワで二番目に大きなヒンドゥー寺院です。国営寺院である、特定一族やヒンドゥー教徒からのみ崇拜をされる寺院ではありません。</li> </ul> <p><u>重要</u> ハウス・オブ・サンプルナを訪れる際、11歳未満のお子様へは両親または保護者の同伴が必須となります。</p>	<p>所要時間：約 5.5 時間 (移動時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>中程度の運動</p> <p>最少催行人数：35名</p>	

GDSUB04WM トロウラン パノラミックツアー		大人 SGD140 子供 SGD120
<p>マジャパヒト王国は1293年から東ジャワを2世紀の間統治し、全盛期には政治、経済、文化においてインドネシアほぼ全域に影響を及ぼしました。ジャワ内陸に置かれた首都トロウランは北方の港との交流がありました。王国の歴史をご覧ください。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>トロウラン考古博物館</b>：マジャパヒト王国のかつての首都周辺で発掘された、歴史的に貴重な品々の展示、保管を目的として1987年に開館しました。</li> <li>● <b>プンドボ・アグン・トロウラン</b>：マジャパヒト王宮の主要建造物であったと考えられる、オープンエアの屋根付き大広間です。その先には、見事なカーラの彫刻が有名なバジャン・ラトゥ寺の門や、禊の場であったティクス寺等、古代遺跡があります。</li> </ul> <p><u>重要</u> 港からトロウランまでは片道約2時間かかります。</p>	<p>所要時間：約 6.5 時間 (移動時間 4 時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>中程度の運動 歩きやすい靴でのご参加をお勧めいたします。</p> <p>最少催行人数：35名</p>	

GDSUB05WM スラバヤの自然ツアー	大人 SGD150 子供 SGD130
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>トレテスより望むペナングガン山</b>：パスルアンとモジョケルトの県境にあります。標高は 1,650m 程ですが、形が特徴的で、丸みを帯びた山頂を真ん中に、4 つのやや低い峰が並びます。山の斜面に点在する小さな寺院も神秘的です。</li> <li>● <b>プトウック・トゥルノ滝</b>：ウエリラン山とアルジュノ山の斜面にあります。迫力ある滝と東ジャワののどかな自然をお楽しみいただけます。<b>(100 段程の階段があります。車椅子のお客様、お身体の不自由なお客様にはお勧めいたしません、周辺エリアにて写真撮影をお楽しみいただけます。)</b></li> </ul> <p><u>重要</u> 港からペナングガン山までは片道約 2 時間かかります。</p>	<p>所要時間：約 6.5 時間 (移動時間 4 時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>中程度の運動 (階段を利用します)</p> <p>滑りにくい靴でのご参加をお勧めいたします。</p> <p>最少催行人数：35 名</p>

GDSUB06WM 特別ツアー マドゥラの伝統牛レース	大人 SGD160 子供 SGD140
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>スマラドゥ大橋</b>：5438メートルの長さを誇る、インドネシアで一番長いスマラドゥ大橋。スラバヤとマドゥラ島を結びます。</li> <li>● <b>カラパンサピ (牛レース)</b>：東ジャワ州、マドゥラ島伝統の牛レースイベント。カラパンは出発、同時に放たれる、動物の群れという意味ですが、アラビア語では友情という意味も持ち合わせています。サピは牛と訳されます。イベントは、レースに出場する牛のパレードから始まり、牛たちは可愛く見せるために飾りを身に着けて出場します。マドゥラ人の伝統の音楽、セロネンがパレードをより一層盛り上げます。</li> <li>● <b>ショッピング</b>：スマラドゥエリアの服、マドゥラ土産、クラッカーなど、地元のショッピングをお楽しみください。</li> </ul> <p><u>重要</u> **港からマドゥラまでは片道約 2 時間かかります。 **このツアーは 10 日前までの事前予約が必要となります。予約はお申し込み時点の空き状況によりますことをご了承ください。</p>	<p>所要時間：約 6 時間 (移動時間 4 時間含む)</p> <p>ガイド付き <b>食事付き*</b></p> <p>最少催行人数：100 名</p>

GDSUB99NM スラバヤ バス送迎サービス	大人 SGD32 子供 SGD32
<p>送迎サービスのお申し込みは船上でのみ承ります。送迎は寄港地観光ツアー出発後となります。出発及び帰船時刻詳細につきましては船上の担当者にご確認ください。</p> <p>バス乗降場所はタンジュンガン・プラザです。片道約 30 分です。乗車時刻まで、スラバヤ観光をご自由にお楽しみください。</p>	<p>所要時間：約 4 時間 (移動時間含む)</p> <p>ガイドなし 食事なし</p> <p>最少催行人数：35 名</p>

\*上記情報は変更される可能性がございます。船上にて最新情報をご確認ください。

**重要：**

1. ショアエクスカーションの代金はシンガポールドル（SGD）をベースとしております。
2. 子供料金は 11 歳以下のお客様が対象となります。2 歳未満の幼児は無料です。
3. 販売後、ショアエクスカーションのチケットは、返金不可、譲渡不可となります。
4. 各ショアエクスカーションには最少催行人数が設定されています。最少催行人数に満たない場合、催行中止となる場合があります。
5. 全てのショアエクスカーションはお申し込み順に受け付けます。最大定員に達した場合、受け付けを締め切りますので、お早目にお申込みください。
6. ショアエクスカーションのなかには長距離を歩くものもあります。体調や体力を考慮のうえ、お申込みください。
7. 窃盗や強盗にあわないよう、ご自身の持ち物には十分にご注意ください。
8. 港内外を歩く時やショアエクスカーション中は、事故にあわないよう特にご注意ください。
9. 外出の際は、衛生環境にご注意ください。不衛生な場所では、飲食されないようお願いいたします。
10. ショアエクスカーションは、外部のツアーオペレーターによって運営され、ドリームクルーズによってチケットが販売されます。ドリームクルーズ（オフィサー、従業員、提携会社含む）は、ツアーオペレーターによる行為、過失、不履行、不作為や、ショアエクスカーションにおいてお客様が被った損害、損失に対し、責任を負いません。
11. ツアーオペレーターは、オペレーション上の必要に応じて、または、天候、安全性、乗客の快適さや享楽を考慮して、行程（訪問場所、交通手段、利用施設、食事を含むが、これに限らない）を変更する権利を有します。ドリームクルーズおよびツアーオペレーターは、損失や遅延に対する責任を負いません。
12. ドリームクルーズ（オフィサー、従業員、提携会社含む）およびツアーオペレーターは、戦争、戦争の脅威、暴動、災害、天災、テロ、火災、運送上の技術的問題、港の閉鎖、ストライキ、争議行為、政府当局の法令や決定を含むがこれに限らない、ドリームクルーズおよびツアーオペレーターの管理の及ばない不可抗力の出来事に関して、乗客が被った損害、損害、請求、費用に対して責任を負いません。
13. ツアーオペレーターは、参加者の遅延、安全上の理由、入国管理、通関手続き、ツアーオペレーターの管理の及ばない状況等を理由に、乗客のツアー参加を拒否、または、ツアーキャンセルを行う権利を有します。
14. 掲載内容は、2018年4月3日現在のものです。ドリームクルーズは、事前の予告なく諸条件を修正、変更する権利を有します。係争では、ドリームクルーズの決定内容を確定事項とします。
15. ドリームクルーズは、ドリームクルーズ各船の船上ツアーデスクを通して手配された寄港地でのアクティビティや送迎以外について責任を持ちません。港内外でのアクティビティや送迎はドリームクルーズの管理するところではありません。
16. 行程やツアー代金は事前の予告なく変更する場合があります。乗船後、最終確認を行ってください。
17. 車椅子をご利用のお客様がショアエクスカーションで下船する際、係員が誘導やお手伝いいたしますが、安全上の理由により、テンドーボートに乗るお客様を支えたり、運んだり、抱きかかえることは致しかねます。車椅子のお客様がテンドーボートに乗船/下船される際には、平らでしっかりと着用いただける適切な履物をご利用ください。車椅子や電動カートをご利用の場合には、本人もしくは同行者が車椅子または電動カートの折り畳み（分解）と組み立てを行ってください。
18. 旅行傷害保険

対象年齢	エクスカーション中に発生した アクシデントに起因する治療費用	エクスカーション中に発生した 病院搬送費用
6 か月以上	US\$ 5,000（免責額 US\$50/請求）	US\$ 5,000（免責額 US\$50/請求）
<p>1) 本旅行傷害保険は AIG によって提供されています。AIG の保険証券に記載された規定や補償対象外を最終決定とします。事前の予告なく保険を終結する絶対的権利を有します。</p> <p>2) 本旅行傷害保険は、お客様ご自身が購入された旅行保険に取って代わるものではありません。万全を期すため、ご出発前にご自身で保険に加入されることを強くお勧めいたします。</p>		